GB 0221 WM 487

Anglesey County Record Office/Archifdy Ynys Mon

This catalogue was digitised by The National Archives as part of the National Register of Archives digitisation project

NRA 33976

The National Archives

07JUN91

NRA
33976

John Lloyd Jones: papers rel to the Welsh Chapel, Talbot Street, Dublin

Gwynedd Archives and Museums Service, Llangefni Area Recor Office

Shire Hall
Llangefni LL77 7TW

Reference no: WM/487

Subject Index:	C
Personal Index:	N
Companies Index:	N
MDR:	N
TDR:	N

PAPURAU'R ATHRO JOHN LLOYD JONES / PAPERS OF PROFESSOR JOHN LLOYD JONES

1893 - 1897

339

Gwasanaeth Archifau Gwynedd / Gwynedd Archives Service

1 9 8 0

Papurau'r Athro John Lloyd Jones (Athro Cymraeg yn Nulyn) yn ymwneud â Chapel Cymraeg, Stryd Talbot, Dulyn. Rhodd gan Mrs. Parry, 12 Castle Terrace, Dolwyddelen. 1979.

Papers of Professor John Lloyd Jones relating to the Welsh Chapel. Talbot Street, Dublin
Dolwyddelan. 1979.

Catalogwyd gan :
Catalogued by : Vera Bradford Cymhorthydd Archifau/Archives Assistant.

Marc Catalog :
Catalogue Mark : WM/487

WM/487/1.	1892 Tach 22	LLYTHYR : John Owen, Welsh Church, Talbot Street, Dublin at Mr. Williams yn trafod busnes prynu y tai yn Stryd Talbot. Ar ôl ymddiddan a'r brodyr barnwyd mai gwell fyddai peidio sôn yr un gair wrth y perchennog ar hyn o bryd rhag iddo ddal yn dynach at y pris a nodwyd ganddo. Maent yn llwyr gredu y gellir eu prynu yn llawer iawn is.
2.	1893 March 10	LETTER : John P. Griffith to Mr. Owen concerning the proposed alterations to the house and chapel in Dublin.
3.	1893 Ebrill 10	COFNODION Pwyllgor Capel Dublin ymgynulliedig ym Menai Bridge.
4.	1893 Mai 17	LLYTHYR : John Owen, Welsh Church, Talbot Street, Dublin at Mr. Williams yn ei hysbysu fod amlinelliad o safle y capel a'r adeiladau cysylltiedig yn cael ei anfon gyda'r un post. Methodd a gweld yr un crybwylliad am waith y pwyllgor ac fe wna ymdrech i fod yn bresennol yn y nesaf.
5.	1893 June 6	LETTER : John Owen, Welsh Church, Talbot Street, Dublin to Mr. Williams informing him of the measurement of the ground belonging to the church. He hopes Mr. Fraser will be able to accompany Mr. Williams and that they will be successful. He is not very well these days and hopes to be at Andrew Villa, Criccieth next week.
6.	1893 Mehef 7	LLYTHYR : John Williams, Llangefni at Mr. Williams, Bangor yn dweud wrtho am ofalu rhoi yr adroddiad yng nghofnodion y Cyfarfod Misol diwethaf. Nid oes angen trwydded i fynd i'r gymdeithasfa nesaf gan ei fod wedi ei benodi gan y pwyllgor i fod yn bresennol. Mae wedi anfon at yr ysgrifennydd i'w hysbysu y byddant yn disgwyl cael sylw y Gymdeithasfa at yr Achos yn Nulyn. Mae yn gofyn am ei gyfeiriad fel y gall y cyfeillion ym Mold ei ddisgwyl ef a M. Fraser a pharatoi llety ar eu cyfer.

WM/487/7.	1893	LLYTHYR : John Owen, Welsh Church, Talbot Street, Dublin at Mr. Williams yn rhoi hysbysrwydd ychwanegol am Dulyn. Maent yn hyderu yn fawr yno y gall Mr. Fraser fynd gyda Mr. Williams i'r gymanfa gan fod y ddau ohonynt yn deall pethau mewn cysylltiad a'r gymanfa. Os na all Mr. Fraser fynd y Parch John Williams, Bryn fyddai oreu i gymeryd ei le.
8.	1893 Aug. 11	COPY LETTER : James Ryan, Dublin to John Owen informing him that they will not accept less than £500. for work on the three houses.
9.	1893 Awst 15	LLYTHYR : John Owen, Welsh Church, Talbot Street, Dublin at Mr. H. Williams. Mewn pwyllgor a gyfarfu yno ar y 9fed gofynwyd iddo, os y ceir ateb mewn pryd oddiwrth berchennogy tir yn Stryd Talbot, i erfyn ar Mr. Owen roi ei bresenoldeb yn y pwyllgor sydd i gyfarfod ym Mhorthaethwy ar Awst 21.
10.	1893 Awst 16	LLYTHYR : S.A. Fraser, Menai Bridge at y Parch. J. Owen ynglyn â'r "Schoolroom", ac yn ymddiheuro am na all fod yn bresennol.
11.	1893 Awst 16	LLYTHYR : Richard Rowlands, Plasisa, Portmadoc at gyfaill [?M. Owen] yn diolch am ei llythyr a'r copi o eiddo Mr. Ryan. Mae yn trafod busnes y tai yn Nulyn ac yn son am y pwyllgor ym Mhorthaethwy.
12.	1893	LLYFR COFNODION : Pwyllgor Capel Dublin.
13.	[1893]	ADRODDIAD ar Gapel Dublin gan ? John Owen.
14.	[1893]	ADRODDIAD gan John Owen ar sefyllfa yr Achos yn Nulyn.
15.	[1893]	COFNODION BRÂS o Bwyllgor y Gymdeithasfa chwarterol M.C. Gogledd Cymru, Mold pryd y penderfynwyd prynu y tai yn Nulyn.

16.	1894 May 9	LETTER : J.F. Fuller, 179 Great Brunswick Street, Dublin to ? R. Lloyd, Holyhead. He is sending the tender and contract. The latter has to be signed by someone representing the trustees and who becomes responsible for payment of the money. His signature should be witnessed and it is not necessary to have all the names of the persons on the Committee. In his opinion the church will look shabby pebble dashed.
17.	1894 May 9	LETTER : Thomas Dockrell, Sons & Co., Merchants and Contractors, South Great George Street, Dublin to J.F. Fuller, 179 Great Brunswick Street, Dublin giving the amount of their tender for works at the Welsh Church. If they choose to have pebble dashing on the front and flank walls of the house and church there will be an extra charge of £27.10s. As their local plasterers are not accustomed to this type of work, they will have to get a man across from Wales to do it.
18.	1894 May 29	LETTER : D.M. Davies, 28, Brunswick Street, Dublin, to Rev. R. Lloyd, Kingsland, Holyhead informing him that it was agreed at a committee meeting last Sunday to ask the permission of the Rev. John Lewis, Talwrn to allow his name to be placed before the members of their church to take charge of their cause. He asks Mr. Lloyd to write to him athis earliest convenience regarding this.
19.	1894 Gorph 26	COPI CYLCHLYTHYR : R. Lloyd, Kingsland, Holyhead ynglyn a chasglu arian at adgyweirio Capel Dublin.
20.	1894 August 16	LETTER : R. Lloyd, Kingsland, Holyhead to J.F. Fuller, Architect, 179 Gt. Brunswick St., Dublin. Mr. Owen, Bryniau, Beaumaris went over with him to Dublin yesterday to see the progress of the work at the Welsh Church in Talbot Street. They were very much disappointed in the design of the pew ends which are not only antiquated and clumsy but highly inconvenient. He recommends certain cont./

cont./		alterations. They were also sorry to find that Mr. Fuller had neglected to incorporate their instructions with regard to wall and windows of the old house in the specifications. However they saw the contractor and have instructed him of their requirements. He adds that they were quite pleased with the general appearance of the place.
21.	1894 August 22	LETTER : J.F. Fuller, 179 Great Brunswick Street, Dublin to /? R. Lloyd Holyhead/ discussing the work to be carried out on the chapel in Talbot Street.
22.	1894 Hydref 6	RHESTR : Enwau y rhai a roddasant 2s.6d. ac uchod at adgyweirio Capel Dublin. Capel Armenia, Caergybi.
23-24.	1894 Nov. 4	LETTER : J.F. Fuller, 179 Great Brunswick Street, Dublin to ? R. Lloyd, Holyhead enclosing Messrs. Dockrell's revised and final bill for works at the Welsh Church. He hopes the Committee will be satisfied with the result as he himself is very pleased, but unless the client feels the same way an architect is not happy. His fees will be 5 per cent on £799.14s.6d. Attached: BILL for work carried out by Thomas Dockrell to the Welsh Church, Talbot Street, Dublin.
25.	1894	LLYFR COFNODION : Pwyllgor Achos Dublin.
26.	1894-1895	COPI MANTOLEN CYFRIF yr adeiladau yn Nulyn.
27.	1894-96	LLYFR COWNT : Casgliadau at Gapel Dublin.

28.	1895 March 27	LETTER : D.W. Davies, 28 Gt. Brunswick Street, Dublin to T. Forcer Evans, J.P., Holyhead enclosing bank draft, value £130.1s.11d., being the amount collected towards the reconstruction of the church. They feel they have done very well in their effort to collect and feel confident that the brethren in Anglesey will endorse their opinion.
29.	1895 Awst 27	LLYTHYR : R. Lloyd, Caergybi at y Parch. John Owen, Ysgrifennydd y Gymdeithasfa yn gofyn iddo alw sylw'r Gymdeithasfa at Sefyllfa anfoddhaol y casgliad at adgyweirio Capel Dublin. Mae y rhestr yn siarad drosti ei hun. Dymuna Mr. T. Forcer Evans, Caergybi roddi rhybudd y bydd yn cyflwyno trysoryddiaeth yr Achos hwn i Drysorydd y Gymdeithasfa yn Beaumaris.
30.	1895 Oct.18	LETTER : W.G. Jones, (Hon. Treasurer) Lower Shop, St. Asaph to Mr. Forcer Evans, J.P. He has banked £13.2s.5d. at the North and South Wales Bank towards the chapel in Dublin. He apologises for such a small collection. The amount given from each church is listed.
31.	1895 Tach 11	LLYTHYR : W. Roberts, Ynys, Abererch, Pwllheli at y Parch. R. Lloyd, Caergybi yn anfon siec a dderbyniodd oddiwrth Drysorydd Casgliad Dublin. Mae yn gofidio yn fawr na fuasai ychwaneg wedi dod i law, ond fe wnaeth ei orau ac fe anfonwyd cerdyn at bob eglwys.
32.	1895 Nov. 26	POST CARD : John Williams, Dwyran to Rev. Richard Lloyd, Beaumaris giving the amount received from Upper Mont. towards Dublin Chapel.
33.	1895 Dec. 13.	LETTER : John Roberts, 7 Deva Terrace, Chester to Mr. Lloyd. He shall be pleased to meet Mr. Lloyd early next month. Although he did his best to push the Dublin Chapel collection, somehow it did not seem to take. He will explain when they meet. He gives a list of sums collected. In a postscript he adds that his expenses came to a full 20s. more than what he charged /He only charged 5s./

34.	1896 July 6	STATEMENT OF ACCOUNT : Dublin Chapel 1894-1896 (2 copies).
35.	1897 Gorph 7	LLYTHYR : R. Lloyd, Bron Menai, Beaumaris at Mr. Williams. Mae yn anfon yr holl bapurau ynglyn ag adgyweiriad Capel Dublin yn ôl ei gais. Mae yn rhoi esboniad ynglyn a'r papurau. Mae "Balance Sheet No. 2" yn cynnwys ansawdd a safle yr Achos ar ei fynediad i'r America, ac ni fu ganddo ddim i wneud a'r mater wedi hynny.
36.	d.d.	LLYTHYR : W. Pritchard, Pentraeth at ? Mae wedi derbyn gair oddiwrth Y Parch. John Owen yn gofyn iddo fod yn bresennol yn y Pwyllgor ddydd Llun ac mae yn amhosibl iddo wneud hyn oherwydd fod amgylchiadau yn ei rwystro. Mae yn trafod y capel a thŷ'r gweinidog gan ddweud fod y tŷ o fewn ychydig latheni i un o'r lleoedd mwyaf isel yn y ddinas. Mae yn amlwg y bydd rhaid cael cymorth sylweddol o Gymru.
37.	d.d.	LLYTHYR : John Owen, Carnarvon at Mr. Williams yn dweud fod y pwyllgor i gyfarfod yfory am 5 ym Moriah.
38.	n.d.	LIST OF SUBSCRIBERS to Dublin Chapel fund.
39.	n.d.	STATEMENT OF ACCOUNTS of various districts.
40.	n.d.	PLAN of Welsh Chapel, Talbot Street, Dublin.
41.	d.d.	RHESTR : Casgliad Moelwyn Uchaf at Gapel Dublin.
42.	n.d.	ROUGH PLAN of chapel, chapel house and grounds, Talbot Street, Dublin.